

CHOTĚBUZSKÉ ZRCADLO



KOCOBĘDZKIE ZWIERCIADŁO

Čtvrtletník obce
léto 2022

Ročník 25, číslo 2

ev. č. MK ČR E 24135

18. 7. 2022

periodický tisk vydává Obec Chotěbuz, Chotěbuzská 250, Chotěbuz
chotebuz@volny.cz, 558 733 131, www.chotebuz.cz

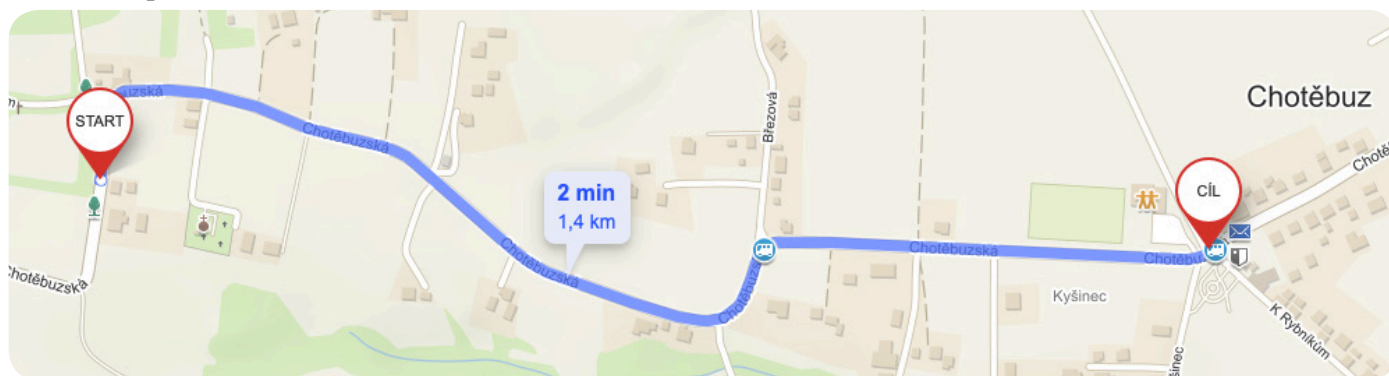
Vážení spoluobčané,
tento úvodník bude trochu jiný než obvykle.

Nepřehlédněte informaci o souvislé opravě ul. Chotěbuzská (III/4686)

Správa silnic Moravskoslezského kraje bude realizovat opravu ul. Chotěbuzské. Pro menší omezení občanů je oprava rozdělena do 2 etap. Přesto nás nemine kompletní uzavěra a zákaz vjezdu do opravovaných úseků. Smluvní lhůta výstavby je 90 kalendářních dnů a uzavírka byla po pečlivém naplánování maximálně zkrácena na cca 3 týdny.

Harmonogram a omezení

1. Etapa: OÚ – stará škola

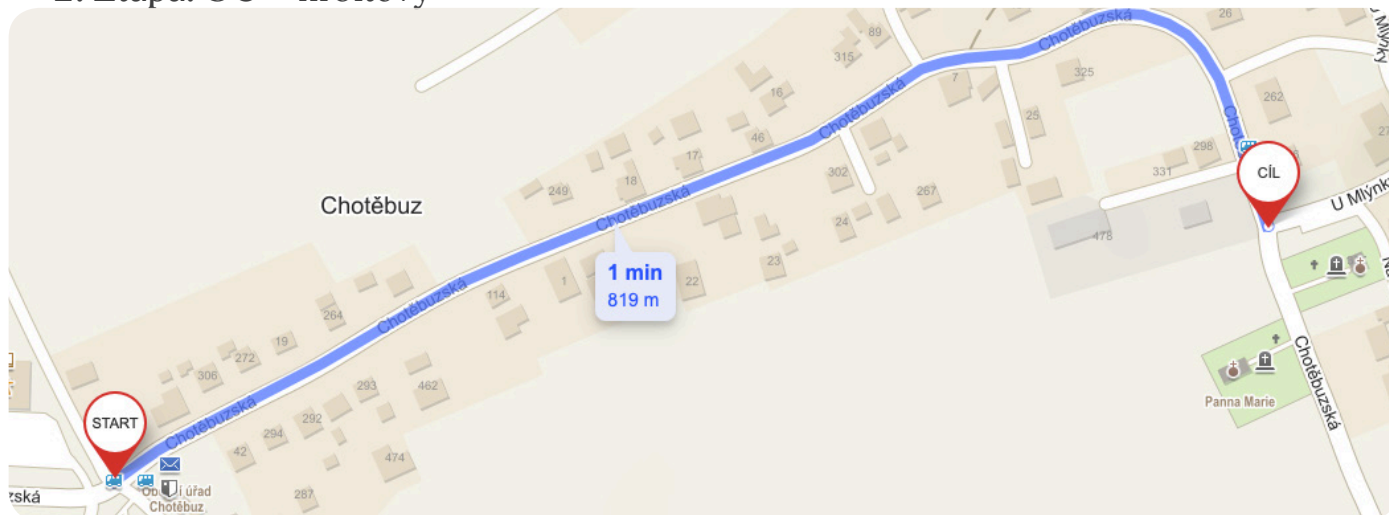


Realizace 25.7.2022 0:00h – 4.8.2022 23:59h

Zákaz vjezdu nákladním automobilům 25.7. – 4.8.

Zákaz vjezdu osobním automobilům a chodcům/cyklistům 26.7. – 30.7.

2. Etapa: OÚ – hřbitovy



Realizace 5.8.2022 0:00h – 17.8.2022 23:59h

Zákaz vjezdu nákladním automobilům 5.8. – 17.8.

Zákaz vjezdu osobním automobilům a chodcům/cyklistům 8.8. – 14.8.

Dodatečné informace:

Technologie opravy: Frézování 60mm, (Lokálně Frézování 50 mm a ACP16+ 50mm), celoplošně ACL16 + 50 mm, ACO 8 + 30 mm. Součástí je i vyspravení stávajících autobusových zálivů. Odstranění vad podkladu s odolnější povrchová úprava přispěje k bezpečnosti a plynulosti dopravy.

Po vyfrézování původního povrchu proběhne nástřik spojovacího postřiku. Jedná se o černou, asfaltovou, lepidlou emulzi. Při jízdě autem nebo na kole po čerstvě emulzi může dojít k polepení vozidla nebo oblečení.

Komunikaci s čerstvě loženým asfaltem nepřecházejte ani nepřejíždějte. Asfalt má při pokládce 180 °C a díky jeho hustotě chladne velmi pomalu.

Po opravě komunikace v centru (OU-hřbitovy) dojde z důvodu zesílení vrstvy asfaltu k navýšení o 2cm a v úseku OU – stará škola o navýšení o 5 cm.

Auta a přístup k nemovitostem:

Občany, kteří se díky uzávěrám nedostanou ke svým nemovitostem prosím, aby si vozidla přeparkovali do neopravovaných míst - ke staré škole, Údolní, K Rybníkům, Zemědělská atp., příp. ul. Chotěbuzská (mimo opravované části a tak aby vozidla nebránily v průjezdu technice !). Dále prosím tyto občany, aby na dobu plné uzávěry strpěli, že se k nemovitosti nedostanou vozidlem a půjdou pěšky. Tento diskomfort nikoho netěší, komunikaci je však třeba opravit, po opravě jsme volali dlouho a šířkové poměry Chotěbuzské neumožňují souběžný pohyb techniky a vozidel.

Autobusy:

Po celou dobu výstavby 25.7. – 17.8. (včetně) bude probíhat náhradní autobusová doprava ve stejných časech jako dosud, ale budou obsluhovány pouze zastávky Hájenka a Náves. Autobus bude dále pokračovat přes Vyrubanou na ul. Ostravská a směr Český Těšín.

Zastávka Český Těšín - Na Mojském ve směru od Chotěbuzy bude nahrazena zastávkou MHD Český Těšín - Domov pro seniory. Zastávka Český Těšín - Na Mojském ve směru Chotěbuz bude přemístěna na zastávku Český Těšín - ul. Ostravská nemocnice. Zastávky Český Těšín - Perex, Chotěbuz - Zpupná Lhota pod Skalkou, Zpupná Lhota - U mlýnky, Zpupná Lhota - Samoobsluha, Zpupná Lhota - mateřská škola, Chotěbuz - U Glace a Chotěbuz - škola nebudou obsluhovány.

IZS:

Zástupci IZS budou v kontaktu se stavbou, aby aktuálně znali nejlepší přístupové cesty k potřebným nemovitostem.

Svoz odpadu:

Svoz odpadu bude probíhat dle předepsaného harmonogramu. Nemovitosti, které nebudou z důvodu uzávěry přístupné si mohou na OÚ zdarma vyzvednout černé/barevné pytle a svůj odpad vystaví v řádném termínu po ukončení opravy.

Bližší informace o opravě a financování celého projektu podává Správa silnic MSK na svých webových stránkách - rubrika aktuality.

Občané, vím, že se Vás oprava komunikace dotkne, těch, kteří se nedostanou ke svým domovům, těch, před jejichž domy bude parkovat velké množství aut, těch, kteří se nedostanou autobusem do obchodu či do práce, těch, kterým se najednou z obvyklé místní komunikace kolem domu stane frekventovaná ulice. Prosím Vás však o trpělivost, shovívavost a pochopení pro tuto situaci. Ani my na obecním úřadě, ani Správa silnic, ani realizační firma Porr nechce opravu protahovat a situaci dále zhoršovat.

Děkuji za Vaše pochopení.

David Harok, starosta obce

OBSAH

OBECNÍ ÚŘAD INFORMUJE

- 3 Základní informace OÚ
Narození, jubilanti, úmrtí
- 3 Usnesení zastupitelstva
- 4 Volby do zastupitelstev obcí a
do senátu parlamentu ČR
- 6 Včasné vyřízení osobních
dokladů před letní sezónou
- 7 Chraňte si svůj majetek!

PŘÍSPĚVKY ORGANIZACÍ

A INSTITUCÍ

- 7 Místní knihovna, knižní novinky
- 8 Činnost SDH Chotěbuz za
uplynulé čtvrtletí
- 9 Poznávej Těšínské Slezsko
- 10 Přírodní zahrada ZŠ a MŠ
Chotěbuz
- 10 Charitní poradna pro finanční
a právní tíseň
- 11 Příspěvek zastupitelky Marie
Walachové
- 11 Dobrovolnictví je pro mne
novým smyslem života

O B E C N Í Ú Ř A D I N F O R M U J E

Adresa:	Obecní úřad Chotěbuz Chotěbuzská 250 735 61 Chotěbuz	Ing. David Harok - starosta obce
Telefon:	558 733 131, 733 300 958	Ing. Stanislav Klimek - místostarosta obce, pověřen jednáním ve věcech výstavby, životního prostředí, komunikací a dopravy a plánu rozvoje obce
IČO:	673 391 58	Chci dostávat informace formou mobilních zpráv - registrace chotebuz.urbido.cz/registrace-obcana nebo písemně na OÚ
E-mail:	chotebuz@volny.cz	Kulturní dům - správce tel.: 721 648 879
Datová schránka:	iq6azbh	Knihovna - Srpen - zavřeno; jinak každé první pondělí v měsíci od 14 do 19 hod., ostatní pondělky 13:15-17:15h, možnost objednávky knih na: knihovna.chotebuz@seznam.cz nebo telefonicky 725 714 176
Web:	www.chotebuz.cz	
Bankovní spojení:	Moneta Money Bank, a.s., Český Těšín č.ú.: 5000 120 734/0600	

Uzávěrka dalšího čísla Chotěbuzského zrcadla bude 31. srpna 2022. Všechny zájemce o uveřejnění svého příspěvku nebo reklamy prosíme, aby jej do termínu odevzdali na Obecním úřadě, nejlépe v elektronické formě - doc, docx, grafické přílohy jpg, png, pdf. Fotografie, které mají být umístěny do článku, prosím, zasílejte extra v příloze. Zasláním fotografií k článku vyjadřujete souhlas s jejich otištěním a s jejich využitím k propagaci obce formou jejich zveřejnění na propagačních materiálech nebo na webu obce.

Redakční rada

Narození :

V dubnu se narodil: Vojtěch MICHEJDA V červnu se narodila: Sofie SIOSTRZONKOVÁ

Přejeme vše nejlepší do prvních krůčků životem, hodně zdraví, pohody a úsměvů pro své nejbližší.

Jubilanti :

V dubnu jubileum oslavili: Jaroslav MELICHAR V červnu jubileum oslavili: Marta LIBERDOVÁ
Hildegarda SMELIKOVÁ Božena ŠIMONOVÁ
Adolf LIPOVSKÝ Tadeáš WACLAWIK

V květnu jubileum oslavili: Anna STONAWSKÁ
Vladislav MARTYNEK
Anděla KISZOVÁ
Anna KUBACZKOVÁ
Věra BUZKOVÁ
Lešek KOŁATEK
Elfrida OBORNÁ

Všem jubilantům přeje redakční rada mnoho zdraví, štěstí, lásky, pohody a Božího požehnání do dalších let.

Úmrtí :

V květnu nás opustili: Rudolf LISZKA
Miroslav HECZKO

Hodně síly k překonání toho jediného, co nemůžeme nikdy změnit. Přijměte naši upřímnou soustrast.

V červnu nás opustia: Helena PALOVÁ

Výňatek

z U S N E S E N Í

z 28. zasedání Zastupitelstva obce Chotěbuz

ze dne 26. 4. 2022

Zastupitelstvo obce :

schvaluje

komisi pro posouzení a hodnocení nabídek zadávacího řízení na zhotovitele akce Chodníky Chotěbuz - usek 1,

k. ú. Chotěbuz, ve složení: Ing. Stanislav Klimek, Ing. Marián Matloch, p. Jan Popiolek a jako náhradní člen Mgr. Bc. Richard Zajac;

schvaluje

uzavření dohody o provedení práce s p. Stanislavem Harokem, bytem Chotěbuzská 283, Chotěbuz, na činnost obsluhy plynové kotelny ve Sportovním kulturním středisku Chotěbuz;

schvaluje

uzavření Dodatku č. 1 ke smlouvě č. 06621961 o poskytnutí podpory ze Státního fondu životního prostředí ČR, se Státním fondem životního prostředí ČR, se sídlem Kaplanova 1931/1, Praha, IČ 00020729, ve věci změny termínu pro předložení dokumentů prokazujících splnění Cíle 1;

schvaluje

poskytnutí účelové dotace z rozpočtu obce Chotěbuz v rámci

programu "Domovní ČOV" panu M. K., bytem Chotěbuz, ve výši 27.807 Kč;

schvaluje

poskytnutí účelové dotace z rozpočtu obce Chotěbuz v rámci programu "Domovní ČOV" panu O. L. a paní V. L., oba bytem Chotěbuz, ve výši 30.000 Kč;

schvaluje

převod částky 5.000.000 Kč na termínovaný účet vedený u J&T Bank, sídlem Sokolovská 700/113a, Praha 8, IČ 47115378, s vázáním na období 2 let;

schvaluje

rozpočtové opatření č. 2/2022 dle návrhu.

Výňatek

z U S N E S E N Í

z 29. zasedání Zastupitelstva obce Chotěbuz

ze dne 14. 6. 2022

Zastupitelstvo obce :

schvaluje

v souladu s ustanovením § 84 odst. 2 písm. b) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, Závěrečný účet obce Chotěbuz za rok 2021 a souhlasí s celoročním hospodařením obce za rok 2021, a to bez výhrad;

po projednání schvaluje

v souladu s ustanovením § 84 odst. 2 písm. b) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, účetní závěrku obce Chotěbuz sestavenou k rozvahovému dni 31. 12. 2021;

schvaluje

rozpočtové opatření č. 4/2022 dle návrhu;
dle ust. § 46 odst. 3 zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů, **rozhodlo o zařazení** návrhu č. 14, k pozemkům p. č. 383 a 387, k. ú. Chotěbuz, do pořizování změny Územního plánu obce Chotěbuz;

dle ust. § 46 odst. 3 zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů, **rozhodlo o nezařazení** návrhu č. 15, k pozemku p. č. 559/4, k. ú. Zpupná Lhota, do pořizování změny Územního plánu obce Chotěbuz;

schvaluje

na základě výsledků hodnocení hodnotící komise v rámci podlimitní veřejné zakázky na stavební práce, pro realizaci stavby "Chodníky Chotěbuz - etapa 1" účastníka s nejnižší nabídkovou cenou, firmu Martin Červ, se sídlem Ropice 391, IČ 68306164;

schvaluje

pro případ, že dojde k marnému uplynutí lhůty pro podání námitek, uzavření smlouvy o dílo s vybraným dodavatelem firmou Martin Červ, se sídlem Ropice 391, IČ 68306164, a pověřuje starostu k podpisu smlouvy;

schvaluje

poskytnutí účelové dotace z rozpočtu obce Chotěbuz v rámci programu "Domovní ČOV" panu R. W., bytem Chotěbuz, ve výši 28.178 Kč;

schvaluje

bezúplatný převod pozemku parc. č. 208/1 k. ú. Podobora, o výměře 71 m², od I. P., bytem Chotěbuz;

schvaluje

bezúplatný převod pozemku parc. č. 208/2 k. ú. Podobora, o výměře 239 m², od H. L., bytem Český Těšín - Mosty;

schvaluje

finanční dar Sboru dobrovolných hasičů Chotěbuz, se sídlem Myslivecká 170, Chotěbuz, IČ: 65468261, ve výši 30.000 Kč a pověřuje starostu k podpisu darovací smlouvy.

VOLBY DO ZASTUPITELSTEV OBCÍ A DO SENÁTU PARLAMENTU ČR

V pátek 23. září 2022 od 14:00 do 22:00 hod. a v sobotu 24. září 2022 od 8:00 do 14:00 hod., se budou konat volby do zastupitelstev obcí. Voliči si v nich zvolí zastupitele obce pro funkční období 2022 – 2026.

Současně s těmito volbami budou v naší obci probíhat také volby do Senátu Parlamentu České republiky. Případné

II. kolo senátních voleb bude 30. září 2022 a 1. října 2022.

Voliči obdrží nejpozději 3 dny před konáním voleb hlasovací lístky pro oba typy voleb. V případě II. kola senátních voleb obdrží voliči hlasovací lístky přímo ve volební místnosti ve dnech konání voleb.

Místo konání voleb: jídelna Základní školy a Mateřské školy Chotěbuz, K Rybníkům 268.

Kdo může volit:

Ve volbách do Senátu Parlamentu ČR může v obci Chotěbuz hlasovat: pouze státní občan České republiky, který nejpozději 24. září 2022 dovrší nejméně 18 let a má v obci Chotěbuz trvalý pobyt, popř. je přihlášen k trvalému pobytu v některé jiné obci z volebního obvodu č. 73 a při prokázání své totožnosti státního občana České republiky zároveň členům volební okrskové komise předloží a odevzdá voličský průkaz, o který si požádal na úřadě v místě, kde je hlášen k trvalému pobytu.

Volební obvod č. 73: Bocanovice, Bukovec, Bystřice, Český Těšín, Dolní Domaslavice, Dolní Lomná, Dolní Tošanovice, Hnojník, Horní Bludovice, Horní Lomná, Horní Tošanovice, Hrádek, Hřava, Chotěbuz, Jablunkov, Komorní Lhotka, Košařiska, Lučina, Milíkov, Morávka, Mosty u Jablunkova, Návsí, Nýdek, Písečná, Písek, Raškovice, Ropice, Řeka, Smilovice, Soběšovice, Střítež, Třanovice, Třinec, Vělopolí, Vendryně, Vyšní Lhoty, Žermanice

Ve volbách do zastupitelstev obcí mohou hlasovat:

- státní občané České republiky, kteří nejpozději 24. září 2022 dovrší nejméně 18 let a mají v obci trvalý pobyt
- občan jiného členského státu EU, který nejpozději 24. září 2022 dovrší 18 let, má v obci trvalý nebo registrovaný přechodný pobyt a požádal o zápis do dodatku stálého seznamu voličů (viz informace pro občany jiných členských států EU).

Překážky práva volit:

- omezení svéprávnosti k výkonu volebního práva
- zákonem stanovené omezení osobní svobody z důvodu ochrany zdraví lidu
- zákonem stanovené omezení osobní svobody z důvodu výkonu trestu odnětí svobody
- služba vojáka z povolání v zahraničí nebo výkon služby vojáka v záloze v zahraničí

Prokázání totožnosti:

Volič musí ve volební místnosti prokázat svou totožnost a státní občanství České republiky

- platným občanským průkazem,
- platným cestovním pasem České republiky,
- jde-li o cizince, průkazem o povolení k trvalému pobytu nebo potvrzením o přechodném pobytu (od 2. 8. 2021 osvědčením o registraci)

Hlasování do přenosné volební schránky

Volič může požádat ze závažných, zejména zdravotních důvodů Obecní úřad Chotěbuz (tel. 558 733 131 nebo email chotebuz@volny.cz) a ve dnech voleb na tel. č. +420 733 300 958 nebo prostřednictvím osoby blízké, okrskovou volební komisi o to, aby mohl hlasovat mimo volební místnost. V takovém případě okrsková volební komise vyšle k voliči dva své členy s přenosnou volební schránkou, úřední obálkou a hlasovacími lístky.

Voličské průkazy

Volby do Senátu Parlamentu ČR

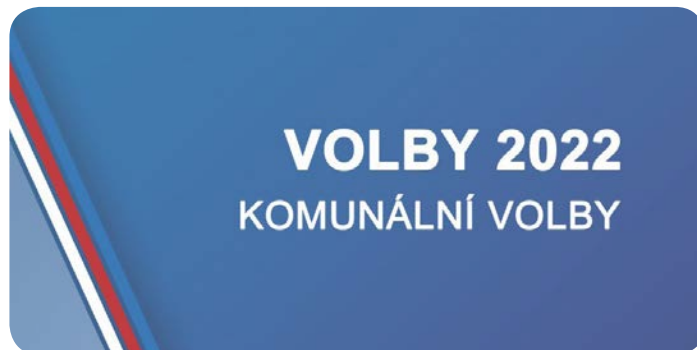
V případě, že se ve dnech voleb nebudete zdržovat v obci Chotěbuz, kde jste přihlášení k trvalému pobytu, a přesto hodláte využít svého práva volit, můžete požádat Obecní úřad v Chotěbuzi o vydání voličského průkazu, a to pro I. i II. kolo senátních voleb. Voličský průkaz umožňuje voliči volit v jiné obci či městě v rámci volebního obvodu č. 73.

tj. (Bocanovice, Bukovec, Bystřice, Český Těšín, Dolní Domaslavice, Dolní Lomná, Dolní Tošanovice, Hnojník, Horní Bludovice, Horní Lomná, Horní Tošanovice, Hrádek, Hřava, Chotěbuz, Jablunkov, Komorní Lhotka, Košařiska, Lučina, Milíkov, Morávka, Mosty u Jablunkova, Návsí, Nýdek, Písečná, Písek, Raškovice, Ropice, Řeka, Smilovice, Soběšovice, Střítež, Třanovice, Třinec, Vělopolí, Vendryně, Vyšní Lhoty, Žermanice)

O vydání voličského průkazu můžete požádat:

- osobně – na Obecním úřadě v Chotěbuzi, nejpozději do 21. září 2022 do 16:00 hodin. Je nutno předložit průkaz totožnosti. O žádosti se sepíše úřední záznam.
- v listinné podobě - žádost musí být opatřena úředně ověřeným podpisem voliče, nejpozději do 16. září do 16:00 hodin.
- v elektronické podobě - zaslané prostřednictvím datové schránky (datová schránka obce Chotěbuz: iq6azbh), nejpozději do 16. září do 16:00 hodin.

Voličské průkazy se mohou voličům vydávat od 8. září 2022.



Volby do zastupitelstev obcí

Pro volby do zastupitelstev obcí se voličské průkazy NEVYDÁVAJÍ. Volič může hlasovat pouze v obci, kde je hlášen k pobytu.

Informace pro občany jiných členských států EU s trvalým nebo přechodným pobytem v obci Chotěbuz – volby do zastupitelstev obcí

Ve volbách do zastupitelstva obce Chotěbuz mohou hlasovat také občané jiných členských států EU, kteří jsou držiteli potvrzení o přechodném pobytu nebo mají povolení k trvalému pobytu a jsou přihlášení k pobytu v obci Chotěbuz. Své právo volit mohou realizovat pouze tehdy, pokud jsou v místě příslušného obecního úřadu (Obecní úřad Chotěbuz) zapsáni v dodatku stálého seznamu voličů, a to na základě své žádosti o zápis do dodatku stálého seznamu voličů. Znamená to, že údaje o státních občanech jiných členských států EU, kteří splňují podmínky pro výkon práva volit, ale sami o zápis

do dodatku nepožádali, se z evidence cizinců do dodatku stálého seznamu voličů automaticky nepřenesou.

Zápis do dodatku stálého seznamu voličů může Obecní úřad v Chotěbuzi provést na základě žádosti občana jiného členského státu EU s trvalým nebo přechodným pobytem v Chotěbuzi, kdykoli do uzavření dodatku, ke kterému dochází 2 dny před dnem voleb tj. do 21. září 2022 do 16.00 hodin.

Zápis do dodatku může obecní úřad provést, pokud žadatel splňuje všechny stanovené podmínky pro tento zápis:

- státní občanství jiného členského státu EU,
- dosažení věku 18 let (do dodatku stálého seznamu voličů je možné zapsat i voliče, který v době podání žádosti ještě nedosáhl věku 18 let, avšak dosáhne tohoto věku nejpozději ve druhý den voleb)
- povolení k trvalému pobytu nebo přechodný pobyt na území ČR s platným dokladem prokazujícím oprávněnost pobytu na území ČR

Žádost může být podána:

Písemně: nejpozději do 21. září 2022 do 16:00 hod., v případě písemné žádosti žadatel musí uvést minimálně svoje jméno, příjmení a datum narození, pro bližší identifikaci i adresu trvalého či přechodného pobytu na území ČR.

Osobně: nejpozději do 21. září 2022 do 16:00, v případě osobní žádosti není písemná forma vyžadována. Žadatel se prokáže platným průkazem totožnosti (cestovní doklad, identifikační průkaz domovského státu, doklad o pobytu na území ČR – průkaz o povolení k trvalému pobytu občana Evropské unie nebo potvrzení o přechodném pobytu na území) a příslušný pracovník obecního úřadu o žádosti učiní úřední záznam.

Občan jiného členského státu EU, který o zápis do dodatku již jednou požádal pro některé předchozí volby do zastupitelstev obcí, v něm zůstává zapsán, aniž by musel svoji žádost pro každé volby opakovat.

Z dodatku lze voliče vyškrtnout jen na jeho vlastní žádost nebo z důvodu pozbytí práva volit (ukončení pobytu na území ČR nebo úmrtí).

Včasné vyřízení osobních dokladů před letní sezónou

Nestačili jste si vyřídit cestovní pas? Možná ho ani nepotřebujete!

K cestám do států EU můžete jako cestovní doklad použít občanský průkaz. Nejenom do tradičně nejoblíbenější destinace českých turistů Chorvatska, ale například i do Řecka, Bulharska, Itálie, Španělska a dalších zemí Evropské Unie tak cestovní pas vůbec nepotřebujete. Občanský průkaz vám navíc stačí i k cestám do dalších států mimo Evropskou unii jako je Island, Norsko, Lichtenštejnsko, Švýcarsko, Albánská republika, Bosna a Hercegovina, Černá Hora, Gruzie, Makedonská republika, Moldavská republika, Srbská republika a Kosovská republika (pouze občanský průkaz s biometrickými údaji).

Standardní lhůta pro vydání občanského průkazu je 30 dní. Vyhотовit občanský průkaz je možné i ve zkrácené lhůtě do 24 hodin pracovního dne nebo do 5 pracovních dnů. Je však nutné počítat se zvýšeným správním poplatkem, a to 1.000 Kč za občanský průkaz vydaný do 24 hodin (u občanů mladších 15 let 500 Kč) a 500 Kč u občanského průkazu vyhotoveného do 5 pracovních dnů (u občanů mladších 15 let 300 Kč). Výše správních poplatků za expresní vydání občanských průkazů je nicméně výrazně nižší než je tomu u cestovních pasů.

Má vaše dítě občanský průkaz?

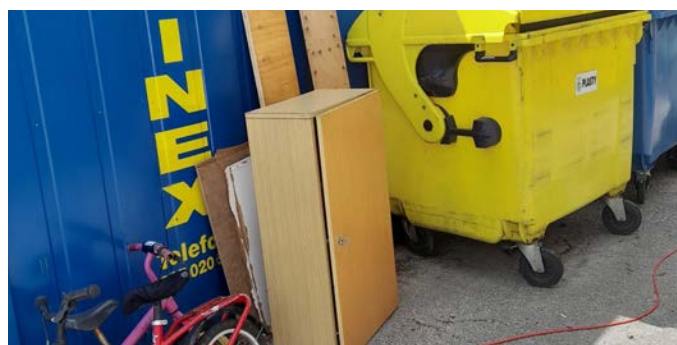
Pamatujte na to, že všechny děti musí mít pro cesty do zahraničí cestovní doklad (občanský průkaz nebo cestovní pas). Rodný list dítěte cestovní doklad nenahrazuje. Občanský průkaz mohou mít i děti mladší 15 let. Správní poplatek za jeho vydání je pouze 100 Kč a jeho platnost je 5 let. Dětem do 15 let vyřizuje osobní doklad zákonný zástupce, a to na kterémkoliv obecním úřadu obce s rozšířenou působností.

Plánujete letní dovolenou mimo Evropskou unii

a nemáte platný cestovní pas?

Požádejte o vydání nového cestovního pasu včas a nenechávejte podání žádosti na poslední chvíli.

Za vydání cestovního pasu ve lhůtě 30 dnů zaplatíte správní poplatek 600 Kč. Můžete podat žádost o vydání cestovního pasu ve zkrácené lhůtě do 24 hodin pracovního dne nebo do 5 pracovních dnů. Správní poplatek u cestovního pasu vydaného do 24 hodin pracovního dne činí 6 000 Kč (u občanů mladších 15 let 2 000 Kč) a 3 000 Kč u cestovního pasu vydaného do 5 pracovních dnů (u občanů mladších 15 let 1 000 Kč).



Prostor před kulturním domem neslouží jako sběrný dvůr. Komunální i tříděný odpad každému odvázejí od domu a kontejner na velkoobjemový odpad je po dobu stavby zateplení přemístěn za kulturní dům k trafostanici.



Chraňte si svůj majetek!

Letní měsíce patří k rizikovějším obdobím, co se týče vloupání do obydlí. Lidé odjíždějí na dovolenou a nechávají svá obydlí opuštěná, což přirozeně láká nezvané hosty. Avšak problémem jsou i situace, kdy jsou lidé doma, pracují na zahradě, poté si odskočí na občerstvení do domu a venku na pozemku nechají své věci a nářadí bez dozoru. Dochází tak k jejich krádežím a tím, že jsou mnohdy pozemky přístupné skrze nezajištěné branky, garáže a dílny jsou neuzamčené, zloději mají ulehčenou práci.

Policisté proto varují:

- nedávejte zlodějům příležitost! Nenechávejte otevřené brány, branky na pozemek, neuzamčená vrata garáží, kůlen, dílen apod.
- rovněž na pozemku nenechávejte nezajištěná jízdní kola,
- zamykejte dveře a zavírejte okna, i když si jdete odskočit jen na nákup!
- udržujte dobré sousedské vztahy a domluvte se se sousedy, že v době vaší nepřítomnosti budou vizuálně kontrolovat vaše obydlí a vybírat poštovní schránku,
- neupozorňujte na svou

nepřítomnost široké okolí a to hlavně na sociálních sítích!

- nenechávejte odložené klíče pod rohožkou, květináčem či jiných známých místech!
- udržujte svůj pozemek přehledný, prořezávejte křoviny, aby se neměl zloděj kam skrýt,
- myslíte i na osvětlení pozemku v nočních hodinách,
- k ochraně cenností používejte trezory!
- na stolech na venkovních terasách, případně v restauracích nenechávejte odložené peněženky, mobilní telefony, doklady ani kabelky,
- své kabelky, i když je máte blízko u sebe, mějte je uzavřené,
- nepouštějte si nikoho cizího na svůj pozemek nebo dokonce k sobě do svého obydlí! Pachtatelé k tomu, aby se dostali do vašeho soukromí, používají různé záminky (potřebují napít, na toaletu, jsou fiktivními poskytovateli služeb a řemeslníky), myslíte na to a ověřujte si každého, kdo se k Vám snaží vloudit,
- buďte obezřetní i přes telefonický kontakt a nikomu do telefonu nesdělujte údaje ke svému účtu, informace o vašich majetkových poměrech apod.

Nespoléhejte na to, že se zrovna Vám taková situace nemůže přihodit a chraňte si svůj majetek!

Oddělení prevence, KŘ Policie MSK

VOREL
zemní práce

Naše služby:

- výkopy kanalizací, elektro přípojek, vody, plynu a jejich realizace
- výkopy základů, základových pásů
- zhotovení základových desek
- výkopy bazénů
- výkopy kanalizačních šachtic, jímek a čističek
- výkopy a realizace hydroizolací obvodových zdí staveb
- terénní úpravy, skryvka zemin
- hloubení příkopů a příjezdových cest
- dovoz a odvoz stavebních materiálů, sutin, odpadů, zemin
- přistavení a odvoz kontejnerů na stavební suť
- instalátérské práce
- demoliční práce

Práce provádíme pasovým mini-bagrem, vhodným pro malé a stísněné prostory, velkým traktor-bagrem pro práce většího rozsahu. Dovoz a odvoz materiálů provádíme kontejnerovou Avii.

Radek Vorel

tel.: +420 725 178 819
www.vorel-radek.cz
vorel.radek@centrum.cz

PŘÍSPĚVKY ORGANIZACÍ A INSTITUCÍ

Místní knihovna v Chotěbuzi - v srpnu je zavřeno

Mimo srpen otevřeno **každé první pondělí v měsíci od 14 do 19 hod.**, ostatní pondělky 13:15 – 17:15 hod.

Možnost objednávky knih na: knihovna.chotebuz@seznam.cz nebo telefonicky 725 714 176.

Knihovna se nachází ve 2. patře kulturního domu, Chotěbuzská 300.

Společenské romány, milostné romány

Bílá Voda / *Kateřina Tučková*

Svedu to na tebe / *Lucie Šilhová*

Historické romány

Morový testament / *Vlastimil Vondruška*

Životice : obraz (po)zapomenuté tragédie / *Karin Lednická*

Publikace v polském jazyce

Damy Władysława Jagiełły / *Kamil Janicki*

Najślabsze ogniwo / *Robert Małecki*

Detektivní romány, thriller

Dům na samotě / *Michaela Klevisová*

Údolí / *Bernard Minier*

Naučná literatura

Československé legie : na frontách I. světové války / *Jiří Bílek*

Ruka : kompletní průvodce / *napsala Magda Garguláková*

Literatura pro děti a mládež

Knihozrouti / *Klára Smolíková*

Lenčiny katastrofy / *Alice Pantermüllerová*

Více informací na:

www.chotebuz.knihovna.info

knihovnachotebuz

Zpracovala: C. Rabenseifnerová

Činnost SDH Chotěbuz za uplynulé čtvrtletí



Dne 30. 5. 2022 jsme po dlouhém odkládání mohli oslavit 110. výročí založení našeho sboru a na členské schůzi rozdat mnoho čestných uznání a vyznamenání. Zároveň v tento den byla i pokácena májka a usmažena vaječina. V měsíci květnu jsme se již tradičně zúčastnili akce s názvem Daruj krev s hasiči.

O týden později - 7. 6. 2022 naši mladí hasiči získali 2. místo na soutěži v Karviné Hranicích. Starší žáci si svým 2. místem na okresním kole vybojovali postup do kola krajského, kterého se zúčastnili 10. - 12. 6. 2022. Na krajském kole celostátní hry Plamen ve Frýdku Místku se umístili na 10. místě. Součástí tohoto víkendu byla i dorostenecká část, kde nás reprezentovala v kategorii střední dorostenky Nela Ciasnochová.

V sobotu 11. 6. jsme v areálu naší zbrojnice uspořádali Soutěž o putovní pohár obecního úřadu obce Chotěbuz. O týden později se mladí hasiči vydali na soutěž do Petrovic, kde se mladší žáci umístili na 3. místě a starší na 9. místě. Na předposlední soutěž jsme vyrazili do Orlové Poruby, kde mladší skončili na 4. místě a starší na 2. místě. Poslední soutěž před prázdninami byla v Bohumíně Záblatí, kde mladší získali 2. místo a starší 1. místo. Součástí této soutěže bylo i vyhodnocení soutěže Mládežnické ligy okresu Karviná. Po sečtení bodů ze všech soutěží zařazených do tohoto seriálu se obě kategorie umístily na bronzové příčce. 28.6. jsme pořádali pro místní školu a nově i pro MŠ a ZŠ Slezské diakonie Český Těšín hledání pokladu a smažení vaječiny.

Martin Ciasnocha



Fa BÁRCI Rudolf

ZEDNICKÉ PRÁCE • MALBY • NÁTĚRY • SÁDROKARTONY
KNAUF • OBKLADY • DLAŽBY • STĚRKOVÁNÍ STĚN •
OMÍTKY

Pod Zámkem 395
735 61 Chotěbuz
mobil: 724 093 809

IČ: 683 06 393
DIČ: CZ5507217001
e-mail: barcir@seznam.cz

Poznávej Těšínské Slezsko a vyhraj víkendový pobyt, tandemový seskok a další zajímavé ceny

Ačkoliv poznávat cizí kraje je velmi lákavé, mnoho zajímavostí se nachází také v bezprostřední blízkosti našich domovů.

To nejzajímavější z Těšínského Slezska lze navštívit v rámci 8 výletů, které zavedou návštěvníky na horské vrcholy, k vodě, do muzeí nebo za historií pod širým nebem. Poznejte Těšínské Slezsko – příhraniční oblast od Hřavy po Bohumín. Dopřejte si aktivní léto plné zážitků. Určitě se nudit nebudete.

Vydat se můžete např. do Bohumína, kde je v místním muzeu vystavena mamutí stolička nalezena na dně řeky Odry. Nebo do Karviné, na zámek Fryštát a na prohlídku Šikmého kostela. Dalším tipem na výlet, tentokrát k vodě, je Těrlická přehrada. Už jste zkoušeli jízdu na vodních lyžích?

Možná si řeknete, že výlet do Českého Těšína a Cieszyna nemá co nabídnout, ale opak je pravdou. Možná ani netušíte, jaké skvosty tato města ukrývají.

Horská část Těšínského Slezska je u návštěvníků velmi oblíbená, a to hlavně díky zachovalé beskydské přírodě. Krásnými výhledy se mohou návštěvníci kochat z rozhledny na Čantoryji nebo z věže kaple sv. Anny na Kozubové.

Pro cykloturisty je připraven výlet na Kamennou chatu a rozhlednu Tetřev. A nesmíme zapomenout na zastávku na Velké šanci v Mostech u Jablunkova. V červenci se zde bude konat jedinečná kulturně-historická akce – Šancefest.

Posledním z osmi připravených výletů je výlet na Trojmezí. Ten ale překvapivě začíná už v Jablunkově, kde bude v průběhu měsíce července otevřeno Muzeum Trojmezí – nová pobočka Muzea Těšínska.

Aby to výletování nevyšlo moc drahé, je možné získat na řadě míst slevy díky kartě Těšínské Slezsko Region Card. Tu mohou návštěvníci během léta získat zdarma. Aktivace karty a její aktivní využívání je vstupenkou do dvou letních soutěží o hodnotné ceny.

Na výletě je v cíli, resp. na nejzajímavější lokalitě, plakát s QR kódem, který umožňuje vystavit si zdarma slevovou kartu Těšínské Slezsko Region Card (slevy až 100%, více info na www.tscard.cz). Z nových karet losujeme každý měsíc 5 držitelů karty, kteří obdrží balíček s regionálními produkty. Balíček obsahuje medový likér, med z Goralije, šitý pytlík s modrotiskem (třešňová na bylinky), perníček s motivem Těšínské Slezsko, domácí sýr.

Kdo už slevovou kartu má, stačí, aby se registroval do soutěže o hlavní ceny do formuláře na webu www.tesinskeslezsko.cz.

REGIONÁLNÍ RADA

regionální spolupráce se sítí v rámci



Moravskoslezský kraj

Bohumín



tesinskeslezsko.cz a slevovou kartu aktivně využíval (čerpá slevy). Pokud se zaregistruje pomocí formuláře a kartu uplatní u 3 různých poskytovatelů slev, dostává se do slosování o hlavní ceny:

- 1) víkendový pobyt v penzionu Beskydka v Dolní Lomné
- 2) tandemový seskok z Javorového
- 3) poukaz do restaurace Pod Akáty v Dolní Lomné
- 4) rodinné vstupné do Aquacentra v Bohumíně
- 5) rodinné vstupné do Historické budovy Muzea Těšínska
- 6) slevový voucher na ubytování v Domečku u oveček (Těrlicko) a med od místních včel.

Kompletní pravidla budou zveřejněna na webu, stručně jsou pravidla uvedena v kartě výletu. Více informací o soutěžích a podrobnější informace k jednotlivým výletům jsou k dispozici na stránkách www.tesinskeslezsko.cz.

Přírodní zahrada ZŠ a MŠ Chotěbuz

Dne 1. 6. 2022 se opět zpřístupnila školní zahrada, která by měla děti vést k environmentální výchově a vzdělávání. Umožní tak dětem volný pohyb, sledování proměn přírody a povede k odpovědnému chování k přírodě „nešlap-nelámej!“ Přírodní zahrada se pyšní obnovenou trávnickovou plochou s kopcem a výsadbou nových dřevin-stromů a keřů.

Mezi nové herní prvky patří:

- vrbové iglú, které poskytuje dětem stín a umožňuje dětem pozorování

změn rostliny,

- hmatový chodníček, který při chůzi na boso odhaluje vlastnosti různých materiálů,
- zvukovod, který zprostředkovává komunikaci mezi dětmi na různých stranách zahrady,
- meteorologická stanice, která monitoruje meteorologické jevy,
- xylofon, který poskytuje dětem rytmické a hudební činnosti,
- dřevěná korýtka na vodu, které děti MŠ ihned využily během Montes-

sori projektového dne „Voda“, kde pracovaly s různými vytvarovanými modely pevniny a modely vodních ploch.

V zadní části zahrady se pak nacházejí vyvýšené záhony pro každou třídu. Nachází se zde také bylinková skalka s malým jezírkem. Děti zde budou vedeny ke spurozhodování, co zde vysadí, ale i k odpovědnosti za pravidelnou péči.

Bc. Krejčí Ingrid



POD ZÁMKEM

Hospůdka s venkovním posezením.
Pořádání oslav – ubytování.

Na čepu: Radegast, Svijany, Plzeň.
Pondělí až neděle od 15.00 do 23.00

Najdete nás Pod Zámek 131, 735 61 Chotěbuz
(u hlásné věže).

Charitní poradna pro finanční a právní tíseň

Máte dluhy, které Vám přerůstají přes hlavu? Trápí Vás exekuce? Rozpadl se Vám vztah a nyní řešíte péči o dítě? Na problémy nemusíte být sami.

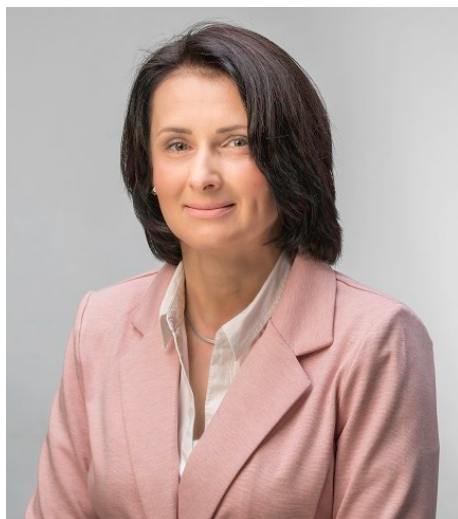
Je velice jednoduché dostat se do situace, se kterou si člověk neumí poradit sám a potřebuje pomoc ostatních. Mnohdy stačí jen málo, zapomenutá upomínka, pracovní úraz či ztráta zaměstnání, a je zaděláno na velký problém.

Charitní poradna pro finanční a právní tíseň je tady pro všechny, kteří se potřebují ve své situaci zorientovat, potřebují získat informace, jak dále postupovat, případně potřebují pomoc vyplněním formuláře či sepsáním návrhů a jiných písemností.

Charitní poradna pro finanční a právní tíseň poskytuje bezplatnou a diskretní pomoc v oblastech dluhové problematiky (např. exekuce, insolvence), rodinné a vztahové problematiky (např. rozvod, péče o děti), dále v oblasti bydlení, spotřebitelského práva či pracovně právních vztahů.

Sídlíme na ulici Ostravská 285 v Českém Těšíně. Kontaktovat nás můžete na telefonních číslech 731 454 650 a 734 796 858, anebo emailem na michal.kawulok@ceskytesin.charita.cz a tereza.ceresnova@ceskytesin.charita.cz.

Tým pracovníků Charitní poradny pro finanční a právní tíseň



Vážení občané Chotěbuze, milí sousedé,

dovolte, abych jako zastupitelka naší obce, členka několika výborů, ale hlavně jedna z Vás, zhodnotila své dosavadní snažení v rámci výkonu svých funkcí a činností, které jsem mohla vykonávat díky důvěře, kterou jste do mě svým hlasem při minulých komunálních volbách vložili a já jsem se před čtyřmi lety dostala poprvé do zastupitelstva.

Přestože jsem vůbec nevěděla, co všechno práce pro obec obnáší, přijala jsem pozici předsedkyně finančního výboru a následně i pozici předsedkyně kulturního výboru.

Jako předsedkyně finančního výboru připravuji se čtyřmi členy výboru rozpočty obce a dohlížím na správné nakládání s finančními prostředky obce. Díky mé iniciativě byla část volných peněžních prostředků obce uložena na termínované vklady s úrokem a tím byly tyto finance efektivně využity a zhodnoceny.

Ve spolupráci se všemi členy kul-

turního výboru jsme připravili jak pravidelné akce (Den obce, Obecní ples, Vánoční koncert, Rozsvícení vánočního stromu a Mikuláš), tak se nám podařilo uskutečnit i nějaké nové, zaměřené hlavně na děti, které se velice líbily a měly velkou návštěvnost (dětská diskotéka, Toulky Chotěbuzí, Pohádková stezka, Pálení čarodějnic, Hity 60. - 90. let.)

Ráda bych tímto chtěla poděkovat členům kulturního výboru, jejich rodinným příslušníkům a dalším ochotným občanům naší obce. Ti všichni dobrovolně pomáhali při organizaci, přípravě a realizaci výše zmíněných kulturních akcí. Některé připravené akce jsme museli bohužel zrušit těsně před konáním, což zamrzí dvojnásobně, ale bohužel situace v uplynulých letech byla velmi náročná a nepředvídatelná. Snad se nám tyto akce podaří uspořádat v příštím období.

Kromě činností ve výborech jsem byla aktivní členkou plánovacího týmu multifunkčního sportoviště, týmu pro využití dotací na opravy bytovky na Násvi a iniciátorkou sepsání článku o problémech kanalizace a ČOV v obci.

Čtyři roky jsem také předsedkyní místního sdružení ODS Chotěbuz. Pravidelně svolávám schůze s ostatními místními členy. Na schůzkách informuji kolegy o probíraných tématech na zastupitelstvu, problémech v naší obci a často s nimi konzultuji a probírám odborná témata, kdy se snažíme najít nejvhodnější řešení pro naši obec. Na veřejně dostupné facebookové stránce ODS Chotěbuz také pravidelně hned po skončení zasedání uveřejňuji stručné zápisy z jednání zastupitelstva obce.

Do letošních podzimních obec-

ních voleb jdu opět s kolegy, kteří mají zkušenosti z různých oborů a také jsou jim vlastní základní lidské a morální hodnoty. Kandidátní listina naší organizace bude sice obsahovat méně kandidátů, než je maximálně možné, ale zato jsou všichni připraveni stát se pracovitými a zodpovědnými zastupiteli. Naším prvořadým cílem je služba občanům naší obce, péče o svěřený majetek, slušnost, lidskost a maximální snaha pomáhat při provozu a rozvoji obce. Věřím, že jsme to prokázali už i v tomto volebním období, kdy mnozí z mých spolukandidátů byli členové některých výborů, a i jinak se podíleli na rozvoji a chodu obce.

Komunální volby nejsou však jen o stranách, ale o jednotlivých kandidátech. Bohužel i v tak malé obci někdy není pořádně vidět, jak který zastupitel pracuje a já velice oceňuji ty zastupitele či občany, kteří například připravují podklady pro opravy silnic a budov v majetku obce, spolupracují s vedením obce při řešení problémů ohledně dotací, odpadů atd. Naše obec Chotěbuz je domov nás všech a je velmi žádoucí a přínosné, aby byli v zastupitelstvu obce lidé různých profesí a odborností a aby tito zastupitelé byli ochotni nabídnout své vědomosti, zkušenosti a dovednosti ve prospěch obce a jejich občanů.

Já sama jsem připravena dál pokračovat v započaté práci, starat se o svěřený majetek, hlídat naše peníze, pracovat pro všechny občany naší obce a rozvíjet naši Chotěbuz tak, aby se nám tady všem dobře žilo. Být zastupitelkou je pro mne čest a výzva.

Marie Walachová

Dobrovolnictví je pro mne novým smyslem života

Čím je člověk starší, tím více se snaží porozumět lidem, světu a životu. Mám ráda lidi, proto jsem si také po škole zvolila práci v lékárně, abych mohla lidem pomáhat. Do důchodu jsem odešla v době, kdy obě moje dcery byly na mateřské dovolené. Byl to krásný čas, který jsme si mohli všichni společně užívat. Rodina je pro mne hodně důležitá a je vším, o co se mohu v životě opřít.

Pomoc potřebným je náplní života celé naší rodiny. Obě dcery pracují v sociálních službách a manžel se angažuje ve skautingu. Zájem o druhé je často tématem našich společných setkání. Když moje milovaná vnoučata odrostla, snadno jsem se rozhodla pro práci dobrovolníka. To, že jsem si našla okruh skvělých, stejně smýšlejících lidí mi potvrzuje, jak je radostné a smyslné, s novými přáteli, prožít tento

úsek života.

Za všechno děkuji Bohu, často se na Něho obracím s prosbou, aby mi zachoval zdraví, dal sílu a rozum, abych poznala cestu, kterou mě chce vést.

Domov pokojného stáří na ulici Hrabinské, kde pravidelně jednou týdně s přáteli docházím, přes svou menší kapacitu, je už našim druhým domovem. Scházíme se každé pondělí v jídelně, teď v létě se těšíme do zahra-

dy, abychom si společně zavzpomínali, sdělili, co je nového u nich, co ve městě a hlavně si při harmonice zazpívali.

Občas si k nám přisednou i rodinní příslušníci, což nás vždy o to více potěší, pak lépe poznáme životní potřeby klientů a jejich zájmy. Máme rády rodinnou atmosféru domova, vnímáme ji přístupem personálu k nám i ke

klientům. Často domov navštěvujeme i několikrát týdně a účastníme se různých akcí, které organizuje aktivizační pracovník. Život nám dal poznat to, že to podstatné pro sebe nemusíme hledat daleko, je to všechno kolem nás. Je to pozornost, naslouchání, všímavost, verbální i neverbální komunikace. Nejdůležitější je však láska ke druhému

člověku, po níž prahne všichni.

Přála bych si, aby naši klienti poznali, že je tady pořád někdo, kdo je má rád. Dobrovolnictví je pro mne novým smyslem života a přála bych si, aby to bylo co nejdéle.

*Jana Jarnotová, dobrovolnice Charity
Český Těšín, 72 let*

FRÉZOVÁNÍ PAŘEZŮ

- Levně a rychle
- Bez poškození terénu (pásová)
- Doprava ZDARMA do 50km

737 21 44 21



Zdeněk Sikora Návsí



pod záštitou náměstka hejtmána kraje
pro sociální oblast Jiřího Navrátila

Vezměte své děti a navštivte s nimi
zdarma krásná místa našeho kraje

- 4. 9.** Archeopark Chotěbuz
- 11. 9.** Hrad Sovinec
- 18. 9.** Muzeum nákl. automobilů Tatra

www.dejmedetemrodinu.msk.cz

13:00 – 17:00
hodin

DNY RODIN 2022



Stavba sportoviště se chýlí ke zdárnému konci



Opravená budova automatické tlakové stanice pro vodu



Demontáž střešky je za námi, bude se pokračovat se zateplením střešky a obálky



Obnova aleje doubků za kulturním domem